

MANUEL DE L'UTILISATEUR Logiciel de collecte en ligne des initiatives citoyennes européennes

1	Présentation générale	2
2	Interface d'administration.....	3
2.1	Accès à l'interface et choix de la langue de l'interface	4
2.2	Configurer le logiciel pour votre proposition d'initiative citoyenne.....	6
2.2.1	<i>Si vous n'avez pas encore enregistré votre proposition d'initiative auprès de la Commission</i>	6
2.2.2	<i>Si vous avez déjà enregistré votre proposition d'initiative auprès de la Commission</i>	6
2.2.3	<i>Télécharger dans le logiciel le fichier provenant du registre ICE.....</i>	6
2.2.4	<i>Ajouter les versions linguistiques publiées dans le registre ICE pour votre proposition d'initiative</i>	7
2.3	Gérer votre système (options du statut système)	7
2.3.1	<i>Activation du mode en ligne (irréversible).....</i>	7
2.3.2	<i>Mode de collecte: ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE</i>	8
2.4	Suivre et exporter les déclarations de soutien recueillies	8
2.4.1	<i>Répartition actuelle des signatures</i>	9
2.4.2	<i>Rapport par période et/ou par pays</i>	9
2.4.3	<i>Supprimer des déclarations de soutien spécifiques</i>	9
2.4.4	<i>Décrypter les données exportées</i>	10
2.5	Paramètres.....	14
2.5.1	<i>Personnalisation de l'interface</i>	14
2.5.2	<i>Carte de répartition des signatures</i>	14
2.5.3	<i>URL de renvoi</i>	15
3	Interface publique	16
3.1	Accès et choix de la langue de l'interface	16
3.2	Page d'accueil.....	16
3.3	Certificat de conformité	17
3.4	Déclarations de soutien par pays.....	18
3.5	Déclaration relative à la protection de la vie privée.....	19
3.6	Signer une initiative	19
3.6.1	<i>Première étape: choisir le pays</i>	19
3.6.2	<i>Deuxième étape: formulaire de déclaration de soutien</i>	19
3.6.3	<i>Troisième étape: finaliser et soumettre.....</i>	20
	Annexe I: codes des pays	21
	Annexe II: codes des langues	23

1 Présentation générale

Le logiciel de collecte en ligne a été conçu à l'intention des organisateurs d'initiatives citoyennes européennes.

Élaboré par la Commission européenne, il est d'ores et déjà conforme aux exigences fonctionnelles prévues par les spécifications techniques, ainsi qu'à celles relatives à l'application et aux bases de données¹. Ce logiciel possède toutes les fonctionnalités nécessaires à la collecte en ligne des déclarations de soutien, au stockage sûr des données des signataires et à l'exportation de ces données vers les autorités nationales compétentes. Il peut être configuré facilement pour toute proposition d'initiative citoyenne, car il permet aux organisateurs de télécharger toutes les informations utiles relatives à leur initiative à partir de leur compte organisateur sur le site web de l'initiative citoyenne européenne.

Le logiciel comprend une interface publique, qui permet aux signataires de manifester leur soutien, et une interface d'administration, qui permet aux organisateurs de gérer le système.

Le logiciel peut fonctionner dans les deux modes suivants.

- **Mode hors ligne:** ce mode permet aux organisateurs/administrateurs de préparer et tester le système avant de commencer la campagne de collecte. Dans ce mode, l'interface publique est protégée par mot de passe afin que le public n'y ait pas accès.
- **Mode en ligne:** ce mode correspond à l'état du système lorsque celui-ci a été configuré. Il permet aux organisateurs de commencer la collecte des déclarations de soutien à leur proposition d'initiative citoyenne.

Par défaut, le système est en mode hors ligne. Le passage en mode en ligne est commandé par les organisateurs/administrateurs. Pour activer ce mode, l'organisateur/administrateur doit avoir achevé la configuration du système au moyen des données relatives à son initiative enregistrées dans le registre des initiatives citoyennes de la Commission européenne (ci-après dénommé «registre ICE») et avoir téléchargé le certificat de conformité délivré par l'autorité nationale compétente. Le passage en mode en ligne a pour effet de désactiver la protection par mot de passe de l'interface publique, et de permettre le commencement de la collecte des déclarations de soutien.

Important: le passage du mode hors ligne au mode en ligne est irréversible!

¹ Règlement d'exécution (UE) n° 1179/2011 de la Commission du 17 novembre 2011 établissant des spécifications techniques pour les systèmes de collecte en ligne conformément au règlement (UE) n° 211/2011 du Parlement européen et du Conseil relatif à l'initiative citoyenne.

MODE HORS LIGNE:

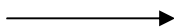
Interface d'administration:

Vous permet de préparer votre système en vue de sa certification et de configurer votre système pour votre proposition d'initiative citoyenne. Toutes les fonctionnalités sont disponibles pour tester votre système.

Interface publique:

Est protégée par un mot de passe de façon à protéger d'un accès public.

IRREVERSIBLE



MODE EN LIGNE:

Interface d'administration:

Vous ne pouvez plus modifier les données fournies dans votre proposition d'initiative. Vous pouvez seulement ajouter de nouvelles versions linguistiques. Toutes les autres fonctionnalités sont disponibles pour gérer efficacement votre collecte de déclarations de soutien.

Interface publique:

Le formulaire de déclaration de soutien est accessible publiquement afin d'autoriser les signataires à fournir leur support à votre proposition d'initiative. Le formulaire peut cependant être actif ou désactivé en utilisant la série des boutons ON/OFF de la partie d'administration.

2 Interface d'administration

2.1 Accès à l'interface et choix de la langue de l'interface

Lorsque vous vous connectez à l'interface d'administration du système, l'écran de connexion apparaît. Le système utilise une procédure d'authentification en deux étapes: il vous demande de saisir votre nom d'utilisateur et votre mot de passe et de fournir une réponse correspondant à une chaîne de caractères hexadécimaux (figure 1).

The screenshot shows a web interface titled "Initiative citoyenne européenne - Système de collecte en ligne". In the top right corner, there is a language selection dropdown menu currently set to "français (fr)". Below the title, there is a light blue box containing the login form. This box has two input fields at the top: "Nom d'utilisateur" and "Mot de passe". Below these, there is a large text area with a light blue background. On the left side of this text area, there is instructional text: "Veuillez utiliser votre clé privée pour décrypter (hors ligne) l'extrait de texte ci-dessous et coller ensuite le résultat dans le champ «Résultat»." On the right side of the text area, there is a long string of hexadecimal characters. Below the text area, there is a label "Résultat" followed by an empty input field. At the bottom right of the light blue box, there is a blue button labeled "Connexion".

Figure 1: écran de connexion au système

Pour accéder au système, procédez comme suit:

1. Saisissez votre nom d'utilisateur
2. Saisissez votre mot de passe

Veuillez vous référer à la rubrique «Installation de l'outil de décryptage» du guide d'installation, relative aux modalités de génération du nom d'utilisateur et du mot de passe.

3. Placez le curseur dans la zone de texte des caractères hexadécimaux, puis faites un clic droit et choisissez *Tout sélectionner*, faites encore un clic droit et sélectionnez *Copier*.
4. Ouvrez l'outil de décryptage et collez, en faisant un clic droit et en sélectionnant *Coller*, la chaîne de caractères copiée à décrypter.
5. Copiez le résultat du décryptage, en faisant un clic droit et en sélectionnant *Copier*, et retournez à la page de connexion au système. Placez le curseur dans le champ Résultat et collez le résultat copié dans ce champ.

6. Cliquez sur le bouton *Connexion*.
7. Si la connexion réussit, le système affiche la page d'accueil de l'interface d'administration (figure 2 ci-dessous).
8. Si elle échoue, le système affiche un message d'erreur. Dans ce cas, vous devez répéter les étapes 1 à 6 pour essayer à nouveau de vous connecter.

Par défaut, le système est en **mode hors ligne**. Dans ce mode, l'interface publique est protégée par un mot de passe afin que le public n'y ait pas accès. Ce mode permet donc de préparer votre système afin qu'il soit certifié avant de commencer la collecte. Une fois le système configuré et certifié, vous pouvez lancer officiellement la collecte des déclarations de soutien au moyen de l'interface publique. Pour ce faire, vous devez activer le mode en ligne, au moyen de l'option *Statut système* du menu. Pour en savoir plus, veuillez consulter le point 2.3.1.

Le formulaire de déclaration de soutien de l'interface publique est également désactivé par défaut («Collecte DÉSACTIVÉE»). Pour en savoir plus sur l'activation/la désactivation du formulaire, veuillez consulter le point 2.3.2.

Un menu déroulant situé dans le coin supérieur droit de la page permet de modifier à tout moment la langue de l'interface.

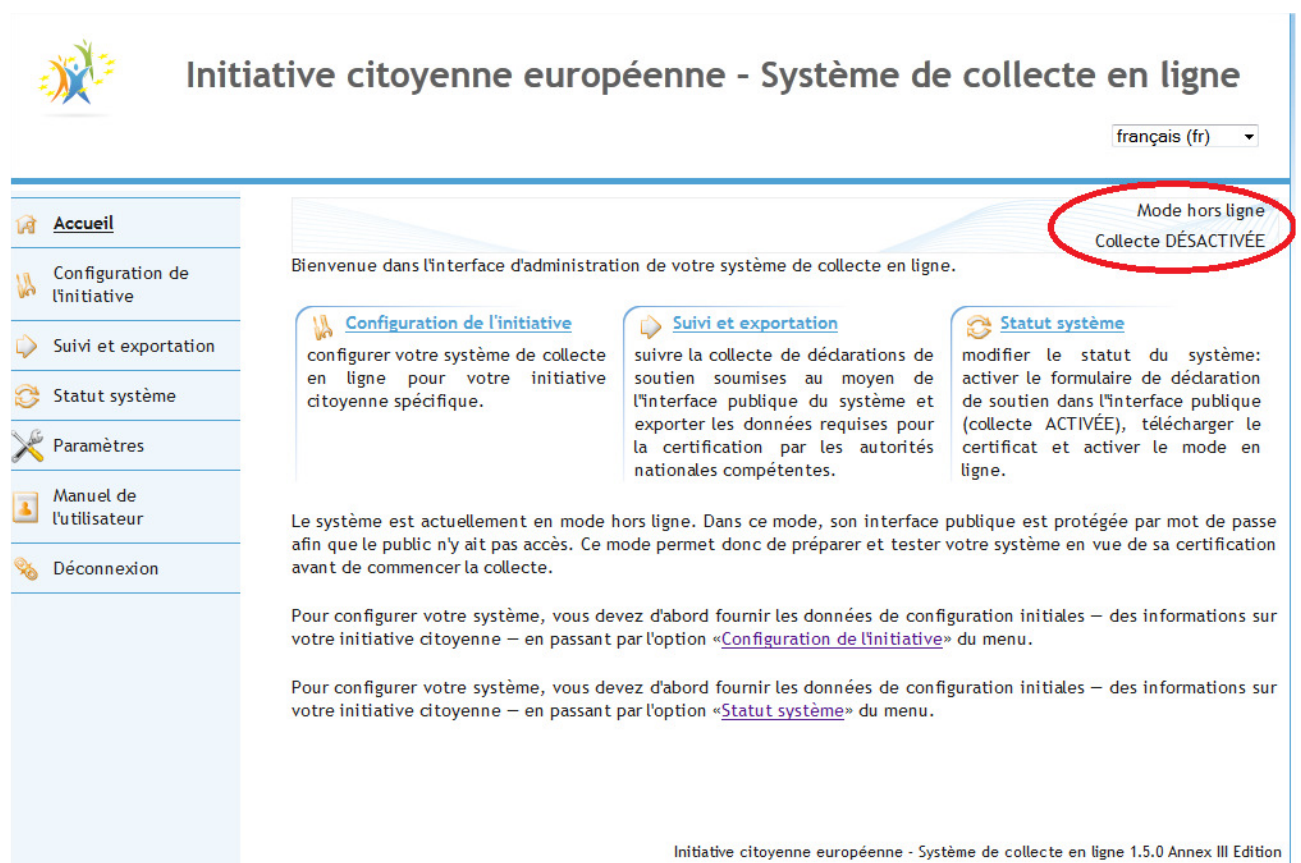


Figure 2: page d'accueil de l'interface d'administration

2.2 Configurer le logiciel pour votre proposition d'initiative citoyenne

Pour configurer le système, vous devez utiliser l'option *Configuration de l'initiative* du menu. Elle vous permettra d'ajouter des informations sur votre proposition d'initiative citoyenne.

2.2.1 Si vous n'avez pas encore enregistré votre proposition d'initiative auprès de la Commission

Si vous préparez votre système de collecte en ligne et comptez le faire certifier avant de faire enregistrer votre proposition d'initiative citoyenne dans le registre ICE, vous devez saisir les informations relatives à votre proposition d'initiative au moyen du bouton *Saisir/modifier les informations manuellement*.

Vous n'êtes pas tenu de compléter directement toutes les informations. Vous devrez toutefois indiquer l'intitulé exact de votre initiative avant de demander la certification de votre système auprès de l'autorité nationale compétente. Cet intitulé devrait être rigoureusement identique à celui que vous comptez enregistrer dans le registre ICE. Veuillez également indiquer la langue dans laquelle l'initiative sera enregistrée.

Remarque: la possibilité de saisir manuellement des données n'existe que dans le mode hors ligne.

2.2.2 Si vous avez déjà enregistré votre proposition d'initiative auprès de la Commission

Dans ce cas, vous pouvez télécharger dans le système le fichier XML contenant les informations relatives à votre proposition d'initiative, qui sera disponible dans votre compte organisateur dans le registre ICE dès que l'enregistrement de votre proposition aura été confirmé par la Commission européenne. Veuillez consulter le point 2.2.3 pour les instructions relatives au téléchargement du fichier.

Veuillez noter que vous ne pourrez activer le mode en ligne qu'après avoir téléchargé le fichier XML dans le logiciel: cela permet de garantir que les données utilisées dans votre système de collecte en ligne correspondent exactement aux informations enregistrées dans le registre ICE.

2.2.3 Télécharger dans le logiciel le fichier provenant du registre ICE

Pour télécharger dans le logiciel le fichier XML contenant les informations relatives à votre proposition d'initiative, vous devez:

1. Aller dans votre compte organisateur dans le registre ICE.
2. Télécharger le fichier disponible dans le menu *Gérer votre initiative* (option *Mettre en place votre système de collecte en ligne*) et le sauvegarder sur votre disque local.
3. Accéder à la page *Configuration de l'initiative* de l'interface d'administration, cliquer sur le bouton *Télécharger le fichier* (vous devez d'abord être connecté).
4. Cliquer sur le bouton *Parcourir* pour localiser le fichier sur votre ordinateur et cliquer sur le bouton *Ouvrir*. Cliquer sur le bouton *Télécharger*.

Veuillez noter que lorsque vous activez le mode en ligne, les données relatives à votre proposition d'initiative ne peuvent plus être modifiées. Vous ne pourrez alors qu'ajouter de nouvelles versions linguistiques de votre proposition d'initiative en téléchargeant le fichier XML ci-dessus (voir le point suivant).

2.2.4 Ajouter les versions linguistiques publiées dans le registre ICE pour votre proposition d'initiative

Pour ajouter les versions linguistiques que vous avez fournies et qui ont été publiées dans le registre ICE, vous devez télécharger de nouveau dans votre compte organisateur le fichier contenant les informations relatives à votre proposition d'initiative, et télécharger ce nouveau fichier dans le logiciel, comme décrit ci-dessus. Ce fichier contient toutes les versions linguistiques publiées pour votre proposition d'initiative au moment de son téléchargement, y compris la langue d'enregistrement.

C'est pourquoi vous pouvez répéter l'opération chaque fois qu'une ou plusieurs versions linguistiques sont ajoutées au registre ICE.

Veuillez noter que vous ne devez pas arrêter la collecte dans l'interface publique pour télécharger un nouveau fichier pour votre proposition d'initiative.

En bref:

- En mode hors ligne (qui vous permet de tester le système), vous pouvez soit saisir des données manuellement, soit télécharger le fichier que vous trouverez dans votre compte organisateur si vous avez déjà enregistré votre proposition d'initiative auprès de la Commission.
- Pour activer le mode en ligne et lorsque vous êtes dans ce mode (dans lequel la collecte des déclarations de soutien est en cours), vous ne pouvez télécharger que le fichier disponible dans votre compte organisateur.
- Vous devrez télécharger ce fichier à partir de votre compte et le télécharger dans votre système chaque fois qu'une nouvelle version linguistique de votre initiative est publiée dans le registre ICE, afin que cette version soit ajoutée à votre système.

2.3 Gérer votre système (options du statut système)

Cette rubrique porte sur l'option *Statut système* du menu.

2.3.1 Activation du mode en ligne (irréversible)

Lorsque votre système est prêt et a été certifié par l'autorité nationale compétente et que l'enregistrement de votre proposition d'initiative citoyenne a été confirmé par la Commission, vous pouvez activer le mode en ligne afin de commencer la collecte des déclarations de soutien des signataires.

Pour ce faire, vous devez d'abord:

- achever la configuration de l'initiative dans le système en téléchargeant le fichier que vous aurez préalablement téléchargé à partir de votre compte organisateur dans le registre ICE (vous ne pouvez pas activer le mode en ligne si vous avez saisi des données manuellement);
- télécharger, en passant par l'option *Statut système* du menu, le certificat de conformité de votre système que vous aurez reçu de l'autorité compétente.

Ensuite, dans *Statut système*, vous pouvez cocher la case *Activer le mode en ligne* et cliquer sur *Continuer*.

Veuillez noter que l'activation du mode en ligne est IRRÉVERSIBLE et qu'elle implique:

- que les informations relatives à votre initiative, y compris les différentes versions linguistiques, seront considérées comme définitives et que vous ne pourrez plus les modifier. Vous pourrez toutefois modifier la configuration de votre initiative lors de l'ajout de nouvelles versions linguistiques dans le registre ICE;
- que toutes les signatures enregistrées à titre de test en mode hors ligne seront effacées.

En outre, par défaut, le système activera automatiquement le formulaire de déclaration de soutien dans l'interface publique, même s'il est désactivé à ce moment. Voir la rubrique ci-dessous pour plus d'informations.

2.3.2 Mode de collecte: ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE

Tant en mode hors ligne qu'en mode en ligne, vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver le formulaire de déclaration de soutien dans l'interface publique. Vous pouvez ainsi autoriser ou empêcher la présentation de déclarations de soutien dans l'interface publique.

Lorsque la collecte est DÉSACTIVÉE, la page d'accueil de l'interface publique est encore accessible, mais pas le formulaire lui-même (le bouton *Soutenir* donnant accès au formulaire n'est pas disponible).

Lorsque le système est hors ligne, le grand public n'y a pas accès, mais vous pouvez activer le formulaire de déclaration de soutien afin de tester la collecte.

Vous pouvez activer ou désactiver le formulaire à tout moment. Cela n'a aucune influence sur les déclarations de soutien déjà recueillies.

Pour changer le mode de collecte, sélectionnez ACTIVER ou DÉSACTIVER en cochant la case correspondante sur la page *Statut système* et cliquez sur *OK*.

Veuillez noter que, par défaut, la collecte est DÉSACTIVÉE dans le mode hors ligne et ACTIVÉE en mode en ligne.

2.4 Suivre et exporter les déclarations de soutien recueillies

Cette page vous permet de suivre la collecte des déclarations de soutien présentées au moyen de l'interface publique et d'exporter les données correspondantes.

Elle est disponible dans les deux modes: hors ligne et en ligne.

Les données sont cryptées dans le système. Lorsqu'elles auront été exportées, vous devrez les décrypter au moyen de l'outil de décryptage pour pouvoir les analyser. Veuillez consulter le point 2.4.4 pour en savoir plus sur la manière de décrypter les données exportées.

2.4.1 Répartition actuelle des signatures

La première partie de la page, intitulée *Répartition actuelle des signatures*, affiche la répartition totale des signatures, classées en fonction du pays des signataires.

Vous pouvez exporter à tout moment toutes les déclarations de soutien recueillies, au moyen du bouton *Tout exporter*.

Une fois l'exportation achevée, le fichier d'exportation sera disponible dans le système de fichiers que vous avez indiqué lorsque vous avez initialisé le système (voir le guide d'installation). Les fichiers exportés seront automatiquement classés par pays et, pour chacun de ceux-ci, par version linguistique de l'initiative sélectionnée par le signataire. Les noms de dossier sont basés sur les codes des pays et des langues que vous trouverez respectivement dans les **annexes I et II**.

À la fin de la collecte et si vous avez atteint le nombre de signataires requis, vous devrez envoyer les déclarations de soutien concernées exportées à l'autorité compétente de chacun des États membres pour vérification.

2.4.2 Rapport par période et/ou par pays

La deuxième partie de cette page vous permet de rechercher les déclarations de soutien en fonction du pays et/ou de la date de présentation. Vous pouvez sélectionner une période en complétant les deux premiers champs et/ou sélectionner un pays au moyen du menu déroulant. Lancer la recherche en cliquant sur le bouton *Compter*.

Vous pouvez ensuite exporter les déclarations de soutien correspondantes, en cliquant sur le bouton *Exporter* qui apparaît lorsque le système a terminé la recherche.

2.4.3 Supprimer des déclarations de soutien spécifiques

La troisième partie de la page permet de sélectionner une ou plusieurs déclarations de soutien, à l'aide de l'identifiant de signature, afin de la/les supprimer en cliquant sur le bouton *Supprimer*. Vous pouvez indiquer la date de signature en plus de l'identifiant de signature, mais cela n'est pas obligatoire.

Un rapport indiquera pour chaque déclaration de soutien si sa suppression a réussi ou non.

Lorsqu'un signataire a présenté sa déclaration de soutien avec succès au moyen de l'interface publique, l'identifiant de signature de sa déclaration lui est communiqué.

Vous pouvez aussi trouver, dans le fichier XML créé à partir des données exportées au moyen de l'outil de décryptage, l'identifiant de signature correspondant à chaque déclaration de soutien.

2.4.4 Décrypter les données exportées

- ✧ Démarrez l'outil de décryptage au moyen du mot de passe introduit lors de la phase d'initialisation, conformément aux instructions du guide d'installation. Cliquez sur le bouton *Décrypter* situé à côté de *Décrypter les données exportées* (figure 3).

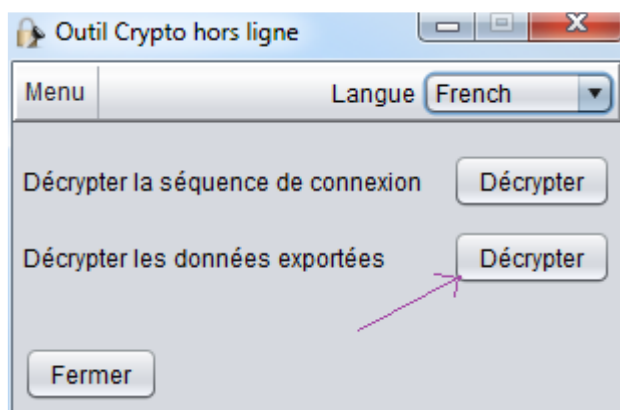


Figure 3: outil de décryptage hors ligne

La fenêtre suivante s'ouvre:

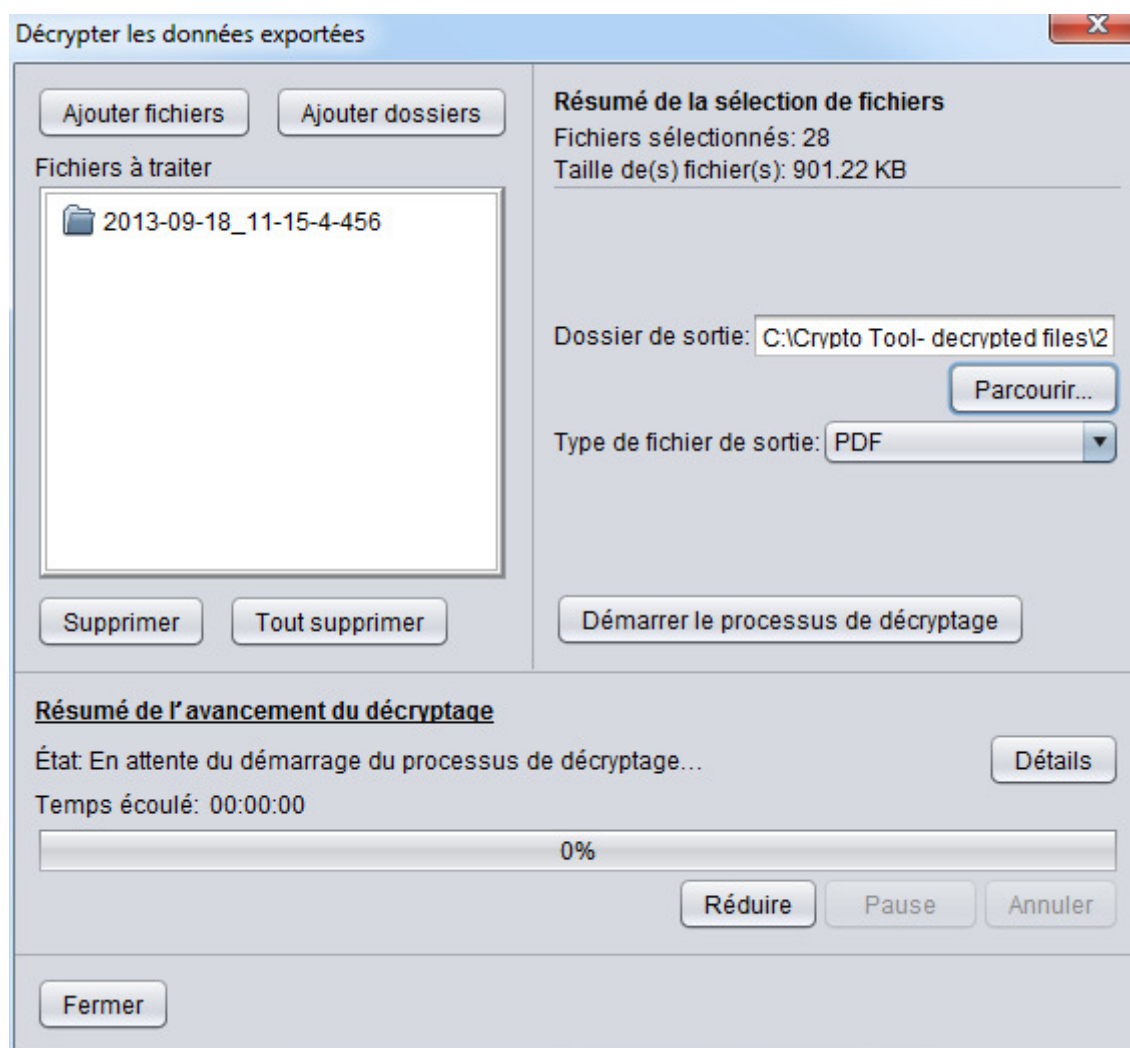


Figure 4: parcourir et sélectionner les dossiers ou fichiers à décrypter.

✧ Ajoutez les fichiers ou dossiers à décrypter

En haut à gauche se trouvent les boutons *Ajouter fichiers* et *Ajouter dossiers*.

Le système permet de faire une sélection multiple de fichiers XML à ajouter. Dans le cas des dossiers, seuls des dossiers peuvent être sélectionnés (sélection multiple). Le chemin complet vers le fichier ou le dossier s'affiche lorsque l'on passe avec la souris sur un élément de la liste des fichiers sélectionnés.

Les fichiers ou dossiers peuvent être supprimés de deux façons: au moyen du bouton *Tout supprimer*, qui efface toute la sélection, ou du bouton *Supprimer*, qui efface les entrées de manière individuelle. Pour supprimer plusieurs fichiers ou dossiers en même temps, appuyez sur la touche Contrôle (CTRL) tout en cliquant sur les éléments à supprimer. Une fois la sélection effectuée, cliquez sur le bouton *Supprimer* ou faites un clic droit et sélectionnez *Supprimer* dans le menu qui apparaît. Ces deux actions supprimeront les fichiers ou dossiers sélectionnés.

En haut à droite se trouve le résumé de la sélection de fichiers, qui donne un aperçu de tous les fichiers qui vont être traités. Cette fonction est particulièrement utile lorsque des dossiers sont

sélectionnés. Le résumé indique le nombre total de fichiers XML détectés dans tous les dossiers, sous-dossiers et fichiers de la sélection, ainsi que leur taille totale.

- ✎ Choisissez le fichier de sortie.

Pour choisir le dossier d'enregistrement des fichiers décryptés, cliquez sur le bouton *Parcourir* situé à côté de *Dossier de sortie*, puis sélectionnez le dossier voulu.

- ✎ Choisissez le format du fichier de sortie: XML ou PDF

- ✎ Cliquez sur *Démarrer le processus de décryptage* pour lancer le décryptage des fichiers XML exportés.

Une fois le décryptage lancé, la partie supérieure devient inaccessible. Le *Résumé de l'avancement du décryptage* indique la progression du décryptage et le temps écoulé. Une fois le décryptage lancé, vous pouvez *réduire* la fenêtre, *suspendre* ou *annuler* le décryptage, ou afficher des informations supplémentaires sur cette action en cliquant sur le bouton *Détails*.

Le bouton *Pause* suspend le décryptage une fois que le fichier en cours a été traité. Il pourra donc s'écouler quelque temps entre l'appui sur ce bouton et la suspension du décryptage.

L'annulation du décryptage interrompt immédiatement la procédure, ainsi que la création des fichiers dans le dossier d'enregistrement.

Pour voir des informations sur le décryptage, appuyez sur le bouton *Détails*. Une fenêtre s'ouvre (figure 5): vous voyez surligné en noir le nombre total de fichiers traités, en vert le nombre de fichiers dont le traitement a abouti et en rouge le nombre de fichiers dont le traitement a échoué.

Détails du décryptage des fichiers			
Avancement général Fichiers traités: 28 Réussites: 28 Échecs: 0			
Nom de fichier	Temps d'exécution (secon...	Réussite	Message complémentaire
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\BElen\001...	2.31	true	Decrypted data: 18
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\BGlen\001...	0.86	true	Decrypted data: 10
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\BYlen\001...	7.22	true	Decrypted data: 68
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\ATlen\001...	11.47	true	Decrypted data: 120
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\DElen\001...	1.65	true	Decrypted data: 18
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\CZlen\001...	3.67	true	Decrypted data: 48
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\DKlen\001...	1.54	true	Decrypted data: 18
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\EElen\001...	1.47	true	Decrypted data: 18
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\ESlen\001...	2.40	true	Decrypted data: 31
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\Fhen\001...	0.89	true	Decrypted data: 10
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\ELlen\001...	9.67	true	Decrypted data: 126
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\HRlen\001...	1.44	true	Decrypted data: 16
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\HUlen\001...	4.41	true	Decrypted data: 64
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\FRlen\001...	19.64	true	Decrypted data: 255
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\IElen\001...	8.83	true	Decrypted data: 34
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\LTlen\001...	0.67	true	Decrypted data: 8
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\LUlen\001...	4.02	true	Decrypted data: 38
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\LVlen\001...	1.22	true	Decrypted data: 14
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\MTlen\001...	0.97	true	Decrypted data: 10
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\VTlen\001...	11.48	true	Decrypted data: 154
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\NLlen\001...	4.11	true	Decrypted data: 20
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\PLlen\001...	1.36	true	Decrypted data: 16
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\PTlen\001...	7.28	true	Decrypted data: 105
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\ROlen\001...	8.73	true	Decrypted data: 99
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\SElen\001...	2.98	true	Decrypted data: 24
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\SKlen\001...	1.98	true	Decrypted data: 20

Figure 5: état d'avancement du décryptage et statistiques

Lorsqu'un fichier est traité, une ligne s'ajoute au tableau. Elle indique le nom du fichier, la durée de traitement, l'issue du traitement (*true* en cas de réussite, *false* en cas d'échec). Ces informations sont complétées par un message (figure 5 ci-dessus).

2.5 Paramètres

Le menu *Paramètres* permet de configurer les paramètres, comme indiqué dans la figure 6 ci-dessous.

Initiative citoyenne européenne - Système de collecte en ligne

français (fr)

Mode en ligne
Collecte ACTIVÉE

Accueil

Configuration de l'initiative

Suivi et exportation

Statut système

Paramètres

Manuel de l'utilisateur

Déconnexion

PARAMÈTRES

Vous pouvez personnaliser différents paramètres ici.

Personnalisation de l'interface

Logo personnalisé actuel: [voir le logo](#) ☐ Supprimer votre logo personnalisé actuel

Carte de répartition des signatures

☒ Permettre aux utilisateurs de voir la carte de répartition des signatures

URL de renvoi

URL renvoyant vers le site web des organisateurs

Annuler Sauvegarder »

Initiative citoyenne européenne - Système de collecte en ligne 1.5.0 Annex III Edition

Figure 6: écran des paramètres

Pour confirmer vos paramètres, cliquez sur le bouton *Sauvegarder*.

Cliquez sur le bouton *Annuler* si vous ne souhaitez pas enregistrer les modifications apportées aux paramètres.

2.5.1 Personnalisation de l'interface

Cliquez sur le bouton *Parcourir* pour sélectionner le fichier contenant le logo personnalisé de votre interface publique. Ce fichier doit être au format JPEG, PNG ou GIF. Remarque: le logiciel de collecte en ligne ne redimensionnera pas votre logo personnalisé. Vous devez donc sélectionner une image qui soit aux dimensions que vous souhaitez utiliser.

2.5.2 Carte de répartition des signatures

Cochez la case *Permettre aux utilisateurs de voir la carte de répartition des signatures* pour que les utilisateurs puissent afficher une carte des déclarations de soutien recueillies dans chaque pays au moyen du système. Si cette case n'est pas cochée, cette carte ne sera pas présentée dans l'interface publique.

2.5.3 URL de renvoi

Dans le champ *URL renvoyant vers le site web des organisateurs*, vous pouvez indiquer l'adresse à utiliser pour le lien Retour au site web des organisateurs qui apparaît une fois que le signataire a soumis sa déclaration de soutien à une initiative. Voir la figure 7 ci-dessous.

Par défaut, le lien Retour au site web des organisateurs renvoie à la page de l'initiative enregistrée dans le registre ICE. Pour réinitialiser l'URL par défaut, supprimez l'adresse saisie dans le champ *URL renvoyant vers le site web des organisateurs* et cliquez sur le bouton *Sauvegarder*.

Remarque: l'URL de renvoi doit commencer par «http://» ou «https://», faute de quoi le message d'erreur suivant apparaîtra lorsque vous aurez cliqué sur le bouton *Sauvegarder*:

✖ L'URL indiquée n'est pas valide.

"An apple a day keeps the doctor away!"
Système de collecte en ligne

Veuillez sélectionner une langue
français (fr)

[Accueil](#) [Voir le certificat de conformité](#) [Déclarations de soutien recueillies en ligne](#) [Voir la déclaration de confidentialité](#)

Merci d'avoir soutenu la proposition d'initiative citoyenne européenne: "An apple a day keeps the doctor away!"

Votre déclaration de soutien a été soumise.

Date: 19/09/2013
Identifiant de signature: 38b9e029-43d3-4258-be02-ba9c795e8f14

[« Retour au site web des organisateurs](#)

Système de collecte en ligne 1.5.0 Annex III Edition

Figure 7: accéder à l'URL de renvoi dans l'interface publique

3 Interface publique

3.1 Accès et choix de la langue de l'interface

En **mode hors ligne**, l'interface publique est protégée par un mot de passe afin que le public n'y ait pas accès. Pour vous connecter, vous devez procéder de la même manière que pour accéder à l'interface d'administration (voir point 2.1).


En **mode en ligne**, l'interface est accessible au public et n'est plus protégée par un mot de passe. Le public pourra normalement accéder à la page d'accueil du système via un lien sur votre site web.

Un menu déroulant situé dans la partie supérieure droite de la page permet au public de modifier à tout moment la langue de l'interface.

3.2 Page d'accueil

La page d'accueil constitue le point de départ de la procédure de soutien à une initiative. Il est possible d'y retourner à tout moment en utilisant le bouton *Accueil* situé dans la partie supérieure gauche de la page.

La page d'accueil donne toutes les informations concernant votre proposition d'initiative citoyenne: elle indique les données fournies dans la *Configuration de l'initiative*, dans l'interface d'administration, ainsi que les différentes versions linguistiques de l'initiative.





"An apple a day keeps the doctor away!"


Système de collecte en ligne


Veuillez sélectionner une langue

français (fr)


[Accueil](#)


[Voir le certificat de conformité](#)


[Déclarations de soutien recueillies en ligne](#)


[Voir la déclaration de confidentialité](#)

Proposition d'initiative citoyenne européenne:

"An apple a day keeps the doctor away!"

Cliquez ici pour soutenir cette initiative

Soutenir

Objet:

We need to eat fresh food.

Principaux objectifs:

Eating fresh food is the way to a healthy lifestyle.

Les informations sur cette proposition d'initiative sont disponibles dans les langues suivantes:

[English](#)

Numéro d'enregistrement attribué par la Commission européenne:

ECI(2013)999999

Date d'enregistrement:

25/02/2013

Adresse internet de la proposition d'initiative citoyenne dans le registre de la Commission européenne:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/initiatives/ongoing/details/2013/999999/en>

Noms des personnes de contact enregistrées:

Jardine Sandy, Smith Dave

Adresses électroniques des personnes de contact enregistrées:

sandy@jardine.eu, dave@smith.eu

Noms des autres organisateurs enregistrés:

McCloy Peter, Mathieson Billy, Greig John, Johnstone Derek, McLean Tommy

Site internet de cette proposition d'initiative citoyenne (le cas échéant):

<http://www.appleaday-thatstheway.eu>

Pour soutenir une initiative citoyenne européenne, vous devez être un citoyen de l'UE (ressortissant d'un État membre) et être en âge de voter aux élections du Parlement européen (18 ans, sauf en Autriche où l'âge requis est 16 ans). Pour en savoir plus sur les règles et les conditions applicables à l'initiative citoyenne européenne: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative>

Cliquez ici pour soutenir cette initiative

Soutenir

Système de collecte en ligne 1.5.0 Annex III Edition

Figure 8: page d'accueil de l'interface publique

Les boutons *Soutenir* placés en haut et en bas de la page permettent aux citoyens de démarrer la procédure de soutien à votre proposition d'initiative.

3.3 Certificat de conformité

Un bouton situé en haut de chaque page de l'interface publique permet aux citoyens d'afficher le certificat de conformité du système de collecte en ligne, que vous avez téléchargé via l'interface d'administration (non obligatoire en mode hors ligne).

3.4 Déclarations de soutien par pays

Si l'administrateur a activé cette fonction, un bouton situé en haut de chaque page de l'interface publique permet aux citoyens d'afficher la carte des déclarations de soutien recueillies pour chaque pays au moyen du système de collecte en ligne. Voir la figure 9 ci-dessous.

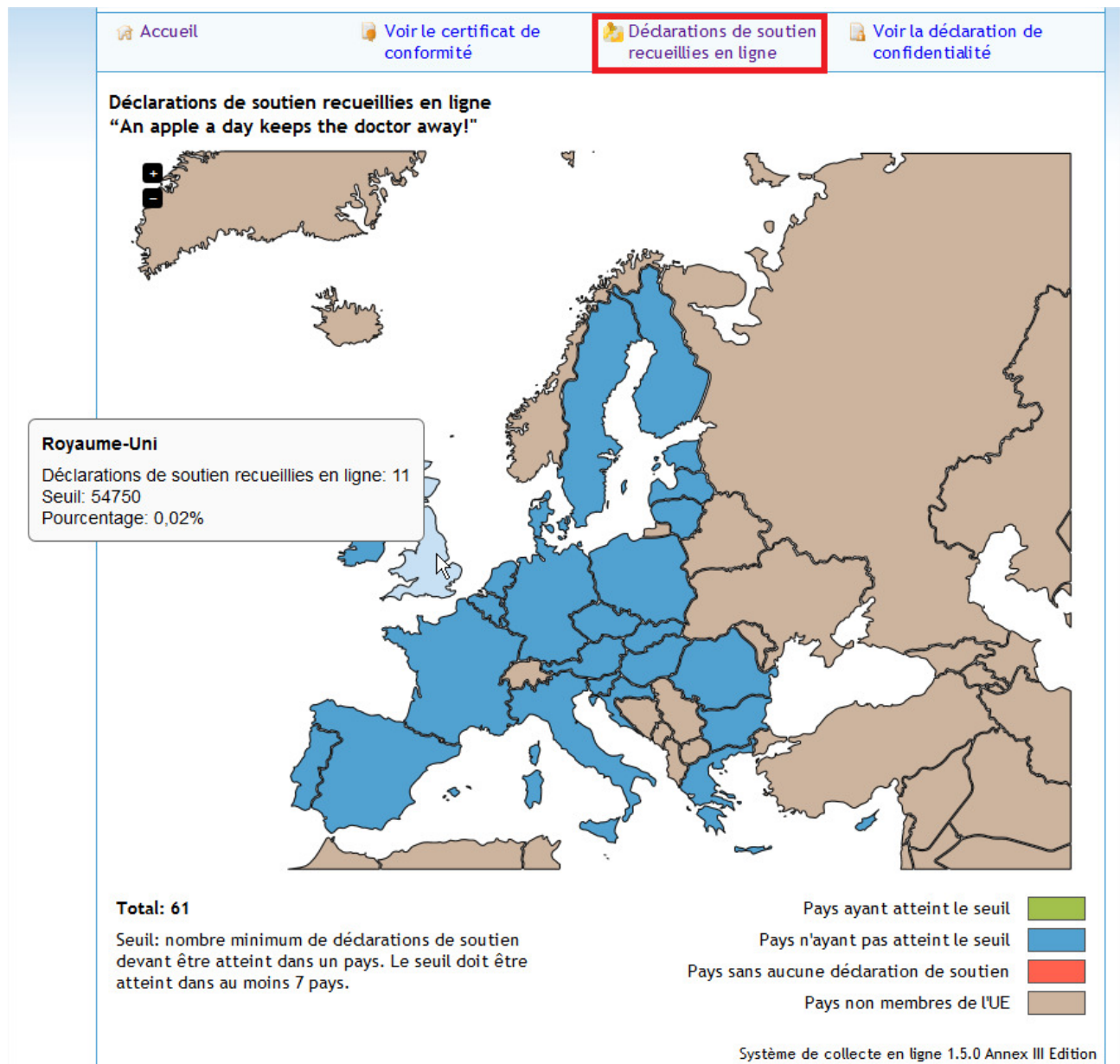


Figure 9: déclarations de soutien par pays.

En passant sur un pays avec la souris, on peut voir le nombre de déclarations de soutien recueillies dans ce pays, le seuil requis² et le pourcentage obtenu jusqu'ici.

Les pays pour lesquels le seuil a été atteint sont affichés en vert.

Les pays pour lesquels le seuil n'a pas encore été atteint sont affichés en bleu.

² Ce seuil est le nombre minimum de déclarations de soutien devant être atteint dans un pays. Il doit être atteint dans au moins 7 pays.

Les pays où aucune déclaration n'a encore été recueillie sont affichés en rouge.
Les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne sont affichés en brun.

3.5 Déclaration relative à la protection de la vie privée

Un bouton situé en haut de chaque page de l'interface publique permet aux citoyens d'afficher la déclaration de confidentialité relative aux données personnelles des signataires. La déclaration de confidentialité fait partie du formulaire officiel de soutien à une initiative citoyenne européenne.

3.6 Signer une initiative

3.6.1 Première étape: choisir le pays

En cliquant sur un des boutons *Soutenir*, le signataire accède au formulaire de déclaration de soutien. Il doit tout d'abord choisir l'État membre dont il provient.

Il peut s'agir de son pays de résidence ou du pays dont il est ressortissant. Plusieurs liens renvoyant au site web de l'initiative citoyenne européenne donnent des informations supplémentaires sur les modalités et les conditions applicables à la signature d'une initiative citoyenne.

Une fois ce choix effectué, le système informe le signataire des conditions qu'il doit remplir pour pouvoir signer, celles-ci dépendant du pays choisi:

- être résident de ce pays;

ou

- être résident ou ressortissant de ce pays;

ou

- être résident ou ressortissant de ce pays (ou ressortissant vivant à l'étranger, pour autant qu'il ait informé les autorités nationales de son lieu de résidence);

ou

- posséder le document/numéro d'identification ou un des documents/numéros d'identification exigé(s) par ce pays. Dans ce cas, des champs supplémentaires s'affichent afin de permettre au signataire de sélectionner le document correspondant et d'indiquer son numéro.

Il est possible de changer l'État membre choisi en utilisant le bouton *Modifier* situé à côté du nom du pays sélectionné.

Dans tous les cas, le signataire ne peut signer une proposition d'initiative qu'une seule fois. Le système ne permet pas de reproduire les déclarations de soutien.

3.6.2 Deuxième étape: formulaire de déclaration de soutien

Une fois le pays choisi, le formulaire correspondant s'affiche sur la même page. Chaque formulaire est adapté aux données exigées par l'État membre choisi.

3.6.3 Troisième étape: finaliser et soumettre

Une fois le formulaire rempli, le signataire doit confirmer que les informations fournies sont exactes et qu'il n'a pas déjà apporté son soutien à la proposition d'initiative citoyenne. Il doit également confirmer avoir lu la déclaration de confidentialité.

Pour finaliser la procédure, le signataire doit introduire les caractères affichés dans l'image de vérification («captcha»).

Il doit ensuite cliquer sur *Soumettre* pour finaliser la présentation de la déclaration de soutien. À tout moment de la procédure, il peut retourner à la page précédente en cliquant sur le bouton *Retour* situé en bas de la page. Attention: dans ce cas, toutes les données introduites seront supprimées!

Si aucune erreur n'est survenue, le système signale au signataire que le formulaire a bien été soumis. Outre cette notification, la date et l'identifiant de la signature apparaissent sur la dernière page. Enfin, le signataire peut cliquer sur le lien correspondant pour retourner sur le site web des organisateurs, qui s'affichera dans la version linguistique choisie pour l'initiative. Le lien vers le site web de l'organisateur sera l'URL de votre initiative dans le registre ICE, sauf si vous avez précisé une URL de renvoi dans l'interface d'administration.

Annexe I: codes des pays

Nom usuel dans la/les langue(s) d'origine (nom géographique)	Nom usuel en français (nom géographique)	Code du pays
Belgique/België	Belgique	BE
България	Bulgarie	BG
Česká republika	République tchèque	CZ
Danmark	Danemark	DK
Deutschland	Allemagne	DE
Eesti	Estonie	EE
Éire/Ireland	Irlande	IE
Ελλάδα	Grèce	EL
España	Espagne	ES
France	France	FR
Hrvatska	Croatie	HR
Italia	Italie	IT
Κύπρος	Chypre	CY
Latvija	Lettonie	LV
Lietuva	Lituanie	LT
Luxembourg	Luxembourg	LU
Magyarország	Hongrie	HU
Malta	Malte	MT
Nederland	Pays-Bas	NL
Österreich	Autriche	AT
Polska	Pologne	PL
Portugal	Portugal	PT
România	Roumanie	RO
Slovenija	Slovénie	SI
Slovensko	Slovaquie	SK
Suomi/Finland	Finlande	FI
Sverige	Suède	SE

Nom usuel dans la/les langue(s) d'origine (nom géographique)	Nom usuel en français (nom géographique)	Code du pays
United Kingdom	Royaume-Uni	UK

Annexe II: codes des langues

Dans la langue d'origine	En français	Code ISO
български	Bulgare	bg
español	Espagnol	es
čeština	Tchèque	cs
dansk	Danois	da
Deutsch	Allemand	de
eesti keel	Estonien	et
ελληνικά	Grec	el
English	Anglais	en
français	Français	fr
Gaeilge	Irlandais	ga
hrvatski	Croate	hr
italiano	Italien	it
latviešu valoda	Letton	lv
lietuvių kalba	Lituanien	lt
magyar	Hongrois	hu
Malti	Maltais	mt
Nederlands	Néerlandais	nl
polski	Polonais	pl
português	Portugais	pt
română	Roumain	ro
slovenčina (slovenský jazyk)	Slovaque	sk
slovenščina (slovenski jezik)	Slovène	sl
suomi	Finnois	fi
svenska	Suédois	sv